Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Донецкий государственный университет»

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

Утвержден ученым советом ДонГУ
протокол № 2 от 21.03.2024 г.

Первый проректор _____ В.А. Дубровина

Укрупненная группа направлений подготовки:	45.00.00 - Языкознание и литературоведение
Программа высшего образования:	Программа бакалавриата
Направление подготовки:	45.03.02 - Лингвистика
Профиль подготовки:	Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки)
Квалификация:	Бакалавр
Срок обучения:	4 года
На базе, год начала подготовки:	Среднего общего образования, 2024 г.
Форма обучения:	Очная

I. ГРАФИК УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Год обучения	сентябрь					октябрь				ноябрь				декабрь				январь					февраль				март				апрель				май				июнь					июль				август				
	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н	В	Н
	1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*11*	*12*	*13*	*14*	*15*	*16*	*17*	*18*	*19*	*20*	*21*	*22*	*23*	*24*	*25*	*26*	*27*	*28*	*29*	*30*	*31*	*32*	*33*	*34*	*35*	*36*	*37*	*38*	*39*	*40*	*41*	*42*	*43*	*44*	*45*	*46*	*47*	*48*	*49*	*50*	*51*	*52*
1 курс	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	в	С	С	С	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	С	К	К	К	К	К	К	К	К	К
2 курс	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	в	С	С	С	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	С	К	К	К	К	К	К	К	К	К
3 курс	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	в	С	С	С	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	У	У	К	К	К	К	К	К	К	К
4 курс	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	П	П	П	П	Т	Т	в	С	С	С	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	ПП	ПП	ПП	ПП	ПП	ПП	ИА	ИА	ИА	ИА	К	К	К	К	К	К	К	К	К

ОБОЗНАЧЕНИЯ: Т Теоретическое обучение; С Сессия; К Каникулы; в Выходные; ИА Итоговая аттестация; В верхняя неделя; Н нижняя неделя

Практики, в т.ч. параллельные теор. обучению:
- У Учебная практика: переводческая
- П Производственная практика: переводческая
- ПП Производственная практика: преддипломная

дн/нед	сем(нед)
6	6(2)
6	7(4)
6	8(6)

II. СВОДНЫЕ ДАННЫЕ О БЮДЖЕТЕ ВРЕМЕНИ, недели

Курс	Теоретическое обучение		Сессия	Итоговая аттестация	Каникулы	Практика (в т.ч. ПП - подготовка ВКР)										Выходные	Всего
	осен. сем.	веен. сем.				У	П	ПП									
I	18	17	6	0	10	0	0	0								1	52
II	18	17	6	0	10	0	0	0								1	52
III	18	16	5	0	10	2	0	0								1	52
IV	14	8	5	4	10	0	4	6								1	52
Всего	68	58	22	4	40	2	4	6								4	208

III. ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ

Вид итоговой аттестации	Форма итоговой аттестации (экзамен, защита)	Курс (семестр)
Подготовка и сдача государственного экзамена по первому иностранному языку и переводу	экзамен	4(8)
Подготовка и защита выпускной квалификационной работы	защита	4(8)

Шифр	НАЗВАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), КУРСОВОЙ РАБОТЫ, ПРАКТИКИ, ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ	Распределение по семестрам форм контроля			Количество зачетных единиц	Общее количество часов							Распределение общего количества часов по семестрам																												Обеспечивающая кафедра	Компетенции
							Аудиторных						1 курс								2 курс								3 курс								4 курс									
													1	сем-р, недель		17	2	сем-р, недель		17	3	сем-р, недель		17	4	сем-р, недель		17	5	сем-р, недель		17	6	сем-р, недель		16	7	сем-р, недель		13	8	сем-р, недель		8		
		Экзамены	Зачеты	Курсовые работы		Общий объем	Всего	Лекции	Лабораторные	Практические	Контактной работы	Самостоятельной работы студента	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические		
	Итого	**32**	**33**	**2**	**240**	**8640**	**3660**	**709**	**2029**	**922**	**4065,7**	**4574,3**	**30**	**170**	**221**	**119**	**30**	**51**	**357**	**102**	**30**	**119**	**306**	**85**	**30**	**119**	**204**	**187**	**30**	**102**	**272**	**136**	**30**	**96**	**256**	**128**	**30**	**52**	**221**	**117**	**30**	**0**	**192**	**48**		
	Блок 1: Дисциплины (модули)	**30**	**30**	**2**	**216**	**7776**	**3660**	**709**	**2029**	**922**	**3879,2**	**3896,8**	**30**	**170**	**221**	**119**	**30**	**51**	**357**	**102**	**30**	**119**	**306**	**85**	**30**	**119**	**204**	**187**	**30**	**102**	**272**	**136**	**27**	**96**	**256**	**128**	**24**	**52**	**221**	**117**	**15**	**0**	**192**	**48**		
Б1.Б	Базовая (обязательная) часть	24	20	0	175	6300	3099	538	1729	832	3276,1	3023,9	26	102	221	119	28	51	357	68	24	68	272	68	28	119	204	187	28	102	238	136	23	96	224	128	9,5	0	117	78	8,5	0	96	48		
Б1.Б.М1	Социально-гуманитарный модуль	4	3	0	15	540	340	136	0	204	360,6	179,4	6	51	0	102	4	34	0	51	5	51	0	51	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Б1.Б.М1.1	Основы российской государственности		1*		2	72	51	17	0	34	54,1	17,9	2	17		34																													Политолог	УК-5
Б1.Б.М1.2	История России	2	1		4	144	119	68	0	51	126	18	2	34		34	2	34		17																								ИстРосс	УК-1; УК-5
Б1.Б.М1.3	Философия	3			2	72	34	17	0	17	36,2	35,8									2	17		17																				Философ	УК-1; УК-5
Б1.Б.М1.4	Основы военной подготовки		3*		3	108	68	34	0	34	71,9	36,1									3	34		34																				ВоенПодг	УК-7; УК-8
Б1.Б.М1.5	Русский язык и культура речи	1;2			4	144	68	0	0	68	72,4	71,6	2			34	2			34																								Рус яз	УК-4
Б1.Б.М2	Модуль здоровья и безопасности жизнедеятельности	1	1	0	4	144	68	68	0	0	72,4	71,6	2	34	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	34	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Б1.Б.М2.1	Физическая культура		1		2	72	34	34	0	0	36,2	35,8	2	34																														ФизВоспСп	УК-7
Б1.Б.М2.2	Безопасность жизнедеятельности	4			2	72	34	34	0	0	36,2	35,8													2	34																		Педагог	УК-8
Б1.Б.М3	Профессионально-ориентированный модуль	19	16	0	156	5616	2691	334	1729	628	2843,1	2772,9	18	17	221	17	24	17	357	17	19	17	272	17	26	85	204	187	28	102	238	136	23	96	224	128	9,5	0	117	78	8,5	0	96	48		
Б1.Б.М3.1	Основы германской филологии	4			2	72	34	17	0	17	36,2	35,8													2	17		17																ГерФил	ОПК-1
Б1.Б.М3.2	История английского языка	5			2	72	34	34	0	0	36,2	35,8																	2	34														ТиПП	ОПК-1
Б1.Б.М3.3	Лексикология английского языка	5			2	72	34	34	0	0	36,2	35,8																	2	34														ТиПП	ОПК-1
Б1.Б.М3.4	Теоретическая грамматика английского языка	6			2	72	32	32	0	0	34,1	37,9																					2	32										ТиПП	ОПК-1
Б1.Б.М3.5	Стилистика английского языка	6			2	72	32	32	0	0	34,1	37,9																					2	32										ТиПП	ОПК-1
Б1.Б.М3.6	Введение в теорию межкультурной коммуникации		6		2	72	32	32	0	0	34,1	37,9																					2	32										ТиПП	ОПК-1; ОПК-4"
Б1.Б.М3.7	Лексические и грамматические проблемы перевода		4		2	72	34	17	0	17	36,2	35,8													2	17		17																ТиПП	ОПК-1; ПК-1
Б1.Б.М3.8	Теория перевода	5			2	72	34	34	0	0	36,2	35,8																	2	34														ТиПП	ОПК-1
Б1.Б.М3.9	Страноведение		4		2	72	34	34	0	0	36,2	35,8													2	34																		ТиПП	ОПК-4"; ОПК-5"; ПК-1
Б1.Б.М3.10	Практический курс английского языка	1;2;3;4			48	1728	748	0	748	0	787,4	940,6	14		187		14		221		10		170		10		170																	ТиПП	ОПК-3"
Б1.Б.М3.11	Практическая фонетика английского языка		1;2		4	144	68	0	68	0	72,4	71,6	2		34		2		34																									ТиПП	ОПК-1; ОПК-3
Б1.Б.М3.12	Практикум по культуре речевого общения (английский язык)	5;6;7;8			24,5	882	472	0	472	0	497,6	384,4																	10		170		7		160		3,5		78		4		64		ТиПП	ОПК-3"; ОПК-4"
Б1.Б.М3.13	Практический курс второго иностранного языка	3;4;6;7;8	2;5		38	1368	730	0	204	526	770	598					6		102		7		102		6			136	7			136	6			128	3,5			78	2,5			48	ГерФил	ОПК-3; ОПК-4
Б1.Б.М3.14	Устный и письменный перевод (английский язык)		4;5;6;7;8		15,5	558	237	0	237	0	251,4	306,6													2		34		5		68		4		64		2,5		39		2		32		ТиПП	ОПК-3"; ОПК-4; ОПК-5; ПК-1"
Б1.Б.М3.15	История зарубежной литературы		1;2;3;4		8	288	136	68	0	68	144,8	143,2	2	17		17	2	17		17	2	17		17	2	17		17																ЗарубЛит	УК-5
Б1.В	Вариативная часть (формируемая участниками образовательных отношений)	6	10	2	41	1476	561	171	300	90	603,1	872,9	4	68	0	0	2	0	0	34	6	51	34	17	2	0	0	0	2	0	34	0	4	0	32	0	14,5	52	104	39	6,5	0	96	0		
Б1.В.ОД	Безальтернативные дисциплины	3	9	0	25	900	375	158	140	77	399,8	500,2	4	68	0	0	2	0	0	34	4	51	0	17	0	0	0	0	2	0	34	0	2	0	32	0	7	39	26	26	4	0	48	0		
Б1.В.ОД.1	Основы языкознания	1			2	72	34	34	0	0	36,2	35,8	2	34																														ТиПП	ОПК-1; ОПК-5
Б1.В.ОД.2	Основы переводоведения	1			2	72	34	34	0	0	36,2	35,8	2	34																														ТиПП	ОПК-4
Б1.В.ОД.3	Древние языки и культуры	2			2	72	34	0	0	34	36,2	35,8					2			34																								ЗарубЛит	ОПК-1
Б1.В.ОД.4	Основы лингвистических исследований		3		2	72	34	34	0	0	36,2	35,8									2	34																						ТиПП	ОПК-1; ОПК-5; ОПК-6
Б1.В.ОД.5	Психология		3		2	72	34	17	0	17	36,2	35,8									2	17		17																				Психолог	УК-3; УК-6; УК-9
Б1.В.ОД.6	Правоведение		7		3	108	39	26	0	13	41,5	66,5																												3	26		13			КиМП	УК-2; УК-11
Б1.В.ОД.7	Политэкономия		. 7		2	72	26	13	0	13	27,8	44,2																												2	13		13			ЭкономТеор	УК-10

Шифр	НАЗВАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), КУРСОВОЙ РАБОТЫ, ПРАКТИКИ, ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ	Распределение по семестрам форм контроля			Количество зачетных единиц	Общее количество часов							Распределение общего количества часов по семестрам																																		Обеспечивающая кафедра	Компетенции
							Аудиторных						1 курс								2 курс								3 курс								4 курс									
													1	сем-р, недель	17		2	сем-р, недель	17		3	сем-р, недель	17		4	сем-р, недель	17		5	сем-р, недель	17		6	сем-р, недель	16		7	сем-р, недель	13		8	сем-р, недель	8			
		Экзамены	Зачеты	Курсовые работы		Общий объем	Всего	Лекции	Лабораторные	Практические	Контактной работы	Самостоятельной работы студента	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические		
Б1.В.ОД.8	Устный и письменный перевод (второй иностранный язык)		5;6;7;8		8	288	116	0	116	0	123,8	164,2																	2		34		2		32		2		26		2		24		ГерФил	ОПК-4; ПК-1
Б1.В.ОД.9	Сопоставительные и переводоведческие исследования		8		2	72	24	0	24	0	25,7	46,3																													2		24		ТиПП	ОПК-1"; ОПК-5; ОПК-6
Б1.В.ДВ	Дисциплины по выбору	3	1	2	16	576	186	13	160	13	203,3	372,7	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	34	0	2	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	7,5	13	78	13	2,5	0	48	0		
Б1.В.ДВ.1	*Группа 1*		3		2	72	34	0	34	0	36,2	35,8									2		34																							
Б1.В.ДВ.1.1	Компьютерные технологии и текст																																												АнглФил	ОПК-5; ОПК-6
Б1.В.ДВ.1.2	Информационные технологии в лингвистике																																												АнглФил	ОПК-5; ОПК-6
Б1.В.ДВ.2	*Группа 2*	7			2	72	26	13	0	13	27,8	44,2																									2	13		13						
Б1.В.ДВ.2.1	Актуальные проблемы социальной лингвистики																																												ТиПП	ОПК-1; ОПК-4"
Б1.В.ДВ.2.2	Социальные аспекты языка																																												ТиПП	ОПК-1; ОПК-4"
Б1.В.ДВ.3	*Группа 3*	7;8			8	288	126	0	126	0	133,3	154,7																									5,5		78		2,5		48			
Б1.В.ДВ.3.1	Практический курс перевода в специальных областях																																												ТиПП	ОПК-3; ПК-2"
Б1.В.ДВ.3.2	Профессионально-ориентированный перевод																																												ТиПП	ОПК-3; ПК-2"
Б1.В.ДВ.4	*Группа 4*			4;6	4	144	0	0	0	0	6	138													2								2													
Б1.В.ДВ.4.1	Курсовая работа по лингвистике																																												ТиПП/ГерФил	ОПК-1"; ОПК-5; ОПК-6
Б1.В.ДВ.4.2	Курсовая работа по переводу																																												ТиПП/ГерФил	ОПК-1"; ОПК-5; ОПК-6
Блок 2: Практика		0	3	0	18	648	0	0	0	0	145,5	502,5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	6	0	0	0	9	0	0	0		
Б2.Б.1	Учебная практика: переводческая		6*		3	108	0	0	0	0	24,5	83,5																					3												ТиПП	УК-6; ОПК-3; ПК-1
Б2.Б.2	Производственная практика: переводческая		7*		6	216	0	0	0	0	48,5	167,5																									6								ТиПП	УК-6; ОПК-4; ПК-1; ПК-2"
Б2.Б.3	Производственная практика: преддипломная		8*		9	324	0	0	0	0	72,5	251,5																													9				ТиПП/ГерФил	УК-6; ОПК-1; ОПК-5; ОПК-6
Блок 3: Государственная итоговая аттестация		2	0	0	6	216	0	0	0	0	41	175	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	0	0	0		
Б3.Б.1	Подготовка и сдача государственного экзамена по первому иностранному языку и переводу	8			3	108	0	0	0	0	20,5	87,5																													3				ТиПП	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2

Шифр	НАЗВАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), КУРСОВОЙ РАБОТЫ, ПРАКТИКИ, ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ	Распределение по семестрам форм контроля			Количество зачетных единиц	Общее количество часов							Распределение общего количества часов по семестрам																																	Обеспечивающая кафедра	Компетенции
						Общий объем	Аудиторных				Контактной работы	Самостоятельной работы студента	1 курс								2 курс								3 курс								4 курс									
													1 сем-р, недель 17				2 сем-р, недель 17				3 сем-р, недель 17				4 сем-р, недель 17				5 сем-р, недель 17				6 сем-р, недель 16				7 сем-р, недель 13				8 сем-р, недель 8					
		Экзамены	Зачеты	Курсовые работы			Всего	Лекции	Лабораторные	Практические			ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические	ЗЕ	Лекции	Лабораторные	Практические		
Б3.Б.2	Подготовка и защита выпускной квалификационной работы	8			3	108	0	0	0	0	20,5	87,5																													3				ТиПП	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2
Блок 4: Внекредитные и факультативные дисциплины		0	4	0	0	350,6	332	0	0	332	350,6	0	0	0	0	34	0	0	0	68	0	0	0	68	0	0	0	68	0	0	0	34	0	0	0	34	0	0	0	26	0	0	0	0		
Б4.1	Прикладная физическая культура		2;4;6;7		0	350,6	332	0	0	332	350,6	0				34				68				68				68				34				34				26					ФизВоспСп	УК-3; УК-7
Количество:	нед сессии, экз, зач, курс без Б4	32	33	2									3	4	5	0	3	4	3	0	3	3	5	0	3	4	4	1	3	4	3	0	2	4	4	1	3	4	5	0	2	5	4	0		
ИТОГО с Б4	(в семестрах в столбце ЗЕ средняя нагрузка часов в неделю)	32	37	2	240	8990,6	3992	709	2029	1254	4416,3	4574,3	32	170	221	153	34	51	357	170	34	119	306	153	34	119	204	255	32	102	272	170	32	96	256	162	32	52	221	143	30	0	192	48		

Проректор — П.А. Машаров

Декан факультета иностранных языков — Н.Е. Гапотченко

Зав. кафедрой теории и практики перевода — И.М. Подгайская